

МИНИСТЕРСТВО ОБРАЗОВАНИЯ И НАУКИ
ЛУГАНСКОЙ НАРОДНОЙ РЕСПУБЛИКИ

ГОСУДАРСТВЕННОЕ ОБРАЗОВАТЕЛЬНОЕ УЧРЕЖДЕНИЕ
ВЫСШЕГО ОБРАЗОВАНИЯ
ЛУГАНСКОЙ НАРОДНОЙ РЕСПУБЛИКИ
«ЛУГАНСКИЙ ГОСУДАРСТВЕННЫЙ ПЕДАГОГИЧЕСКИЙ
УНИВЕРСИТЕТ»
(ГОУ ВО ЛНР «ЛГПУ»)



**АКТУАЛЬНЫЕ ПРОБЛЕМЫ
СОВРЕМЕННОГО ЯЗЫКОЗНАНИЯ**

СБОРНИК МАТЕРИАЛОВ
Открытой научно-практической
конференции

Луганск
2022

УДК 81'1-043.84 (06)

ББК 81.0 я43

А 43

Рецензенты:

- Нередкова С.С.* – заведующий кафедрой русского языка и культуры речи ГОУ ВО ЛНР «Луганский государственный университет имени Владимира Даля», кандидат филологических наук, доцент.
- Дьякова Т.А.* – доцент кафедры социально-гуманитарных дисциплин ГОУК ЛНР «Луганская государственная академия культуры и искусств имени М. Матусовского», кандидат филологических наук, доцент;
- Дроздова А.В.* – заведующий кафедрой журналистики и издательского дела ГОУ ВО ЛНР «ЛГПУ», кандидат наук по социальным коммуникациям.

А 43 Актуальные проблемы современного языкознания

(20 апреля 2022 года, г. Луганск) / под ред. И.А. Соболевой,
ГОУ ВО ЛНР «ЛГПУ». – Луганск: Книта, 2022. – 342 с.

В сборнике представлены материалы Открытой научно-практической конференции, состоявшейся 20 апреля 2022 г. на базе кафедры русского языкознания и коммуникативных технологий филологического факультета ГОУ ВО ЛНР «Луганский государственный педагогический университет».

Сборник адресован лингвистам, специалистам в области когнитивных исследований и межкультурных коммуникаций; преподавателям, учителям, аспирантам, студентам вузов, всем тем, кто интересуется русским языком и проблемами преподавания и изучения русского языка.

УДК 81 (06)

ББК 81Я43

*Рекомендовано научной комиссией
Луганского государственного педагогического университета
(протокол № 10 от 14 июня 2022 г.)*

© Коллектив авторов, 2022
© ГОУ ВО ЛНР «Луганский государственный
педагогический университет», 2022

ТЕКСТ КАК ПРОСТРАНСТВО НОВЫХ СМЫСЛОВ. КОДЫ РУССКОЙ КУЛЬТУРЫ, ИХ ТРАНСЛЯЦИЯ В ТЕКСТАХ РАЗНЫХ ЖАНРОВ	
Миргородская А.Ю. Коммуникативно-прагматическая характеристика научного текста....	209
Миргородская А.Ю., Понасенко А.В. Система экстралингвистических факторов научного текста...	217
Якименко Л.Н. Особенности функционирования пословиц и поговорок в художественных произведениях.....	227
Котомцев Д.О. Функции паратекста в интеллектуальном романе.....	233
Пономаренко Л.А. Гендерные особенности коммуникации (на материале современной художественной прозы).....	241
ЯЗЫК ИНТЕРНЕТА. СЕТЕВАЯ КУЛЬТУРА ОБЩЕНИЯ	
Дубинина В.А. Прецедентные имена в современном медиадискурсе.....	248
Волбуева С.С. Проблема взаимосвязи языка и современных технологий.....	255
Давидкова Е.П. Деархаизация в речи современного блогера.....	262
Григорьева М.В. Прагматика имени прилагательного в рекламных текстах.....	268
АКТУАЛЬНЫЕ ВОПРОСЫ МЕТОДИКИ ПРЕПОДАВАНИЯ РУССКОГО ЯЗЫКА В УСЛОВИЯХ ГИБРИДНОГО (КОНТАКТНО- ДИСТАНТНОГО) ОБУЧЕНИЯ	
Зайцева А.В. Возможности электронных	

УДК 811'42 : 398.91

**ОСОБЕННОСТИ ФУНКЦИОНИРОВАНИЯ
ПОСЛОВИЦ И ГОВОРОК В ХУДОЖЕСТВЕННЫХ
ПРОИЗВЕДЕНИЯХ**

Якименко Л.Н.,

канд. филол. наук, доцент кафедры
начального образования ГОУ ВО ЛНР «ЛГПУ»,
г. Луганск

Аннотация. В научном исследовании рассмотрено функциональное назначение таких паремийных единиц, как пословицы и поговорки в устно-народной фиксированной речи – в художественных текстах. Выяснено, что они отличаются относительной самостоятельностью и аккумулируют наиболее существенную информацию относительно обозначаемого, реализуются в диалогической и монологической речи и в авторском использовании с универсальной адресацией.

Ключевые слова: паремии, пословицы, поговорки, художественный текст.

Паремиография – отдельная наука, изучающая широкий круг малых фольклорных жанров, в образной форме воспроизводящих наиболее существенные явления и реалии действительности: поговорки, пословицы и их жанровые разновидности, которые в процессе бытования закрепились как образные клише. Всех их объединяет дефиниция «паремия» или «провербиум», что в переводе с греческого означает «притча, поучительная история». Несмотря на общность происхождения, сходство структуры и функционирования, каждый из перечисленных жанров составляет отдельный класс единиц, которому присущи

специфические особенности. Мы под термином «паремия» понимаем, прежде всего, пословицы и поговорки, поскольку они более всего соответствуют определению «притчи, лаконичного поучения, уроков мудрости».

Вслед за Л.Б. Савенковой, мы принимаем рабочее определение пословицы как разновидности иконического знака: иконичность пословицы семантическая и относится к кругу не абсолютных, а относительных признаков языкового знака, поэтому на периферии паремиологии находятся поговорки, у которых знаковость поддерживается признаками интенциональности, воспроизводимости в речи, наличия высокой степени обобщения информации и непредназначенностью для автономного существования в речи [1, с. 21]. Поговорка являет собой образ, определяющий либо лицо, либо действие, либо обстоятельства действия [2, с. 140].

Паремии давно интересуют специалистов разных отраслей науки: фольклористов и литературоведов, которые рассматривают паремии как жанр народной словесности, анализируют их с точки зрения композиции, художественно-образной структуры, идейной нагрузки; языковедов, исследующих лингвистический аспект пословиц и поговорок; этнографов, историков, психологов и др. Хотя пословицы и поговорки – небольшой по объему жанр, но разнообразие паремий по форме и содержанию, происхождению и художественно-образной структуре обуславливают ряд трудностей при их изучении и классификации.

Одной из проблем является определение жанра и жанровых разновидностей, особенно что касается разграничения пословиц и поговорок. Критерии

выделения этих малых фольклорных жанров в свое время были предложены такими известными лингвистами, как А.А. Потебней, М.А. Рыбниковым, А.Н. Бабкиным, В.И. Далем, С.Г. Гавриным, А.И. Молотковым, В.П. Жуковым. Паремии рассматриваются в контексте коммуникативных актов, как минитексты в гипертекстах, как произведения словесного искусства.

Так как пословицы и поговорки всегда используются целенаправленно – служат для определенных коммуникативных намерений – следовательно, исследуемые единицы относятся не только к языку (как зафиксированные в словарях, грамматиках, в памяти говорящих), но и в речи (как стереотипные выражения, характеризующиеся в коммуникации широким спектром функционирования).

Паремии, благодаря меткости, лаконизму, образности, широко используются носителями языка в языковой деятельности, охватывая в первую очередь разговорно-бытовую речь и художественные тексты, служат для отражения особенностей диалогической речи или удовлетворения определенной авторской цели. В диалогах, авторских монологах и в собственно номинативной функции паремии всесторонне представлены и в публицистике.

Обычно паремии используются в двух типах речевых контекстов: в диалогической и монологической речи и в авторском применении с универсальной адресацией. В ситуациях первого типа паремии служат для удовлетворения таких коммуникативных намерений говорящего, как: утверждение, подтверждение, предостережение, угрозы, обличения, наставления, оправдания, обобщения и тому подобное. Как иллокутивные акты с соответствующей иллокутивной

функцией, паремии в то же время обязательно содержат оценку типичной ситуации, которая имплицитно включается говорящим в речевой акт и воспринимается адресатом. Причем субъектом оценки выступает не говорящий, а коллектив (народ как коллективный творец паремии), который ориентируется на норму поведения или типичность явления. Паремии, являющиеся «законами природы» (человеческой природы в том числе), преимущественно содержат констатацию определенных явлений. Паремии, содержащие «правила поведения», наряду с основной иллокутивной функцией и имплицитной оценкой, обязательно содержат поучения: «поступай так», «не будь таким...». Использование образных паремий с целью констатации добавляет коммуникативным актам экспрессивных оттенков: юмора, упрёка, иронии и тому подобное. Конечно, в многоплановой семантике таких выражений в дискурсе одновременно реализуются три семантические пары: буквальное значение, основное значение – традиционное и контекстуальный смысл.

Благодаря мудрым обобщениям жизненных явлений, которые концентрируются в паремиях, говорящие используют последние для подтверждения своих мыслей. В этой роли паремии авторитетно подкрепляют сказанное ранее, нейтрализуют своей убедительностью ответную реакцию адресата. Паремии с прямым значением используются и в ситуациях, в которых требуется завуалированная, деликатная категоричность.

Иллокутивная функция «поучения» присуща большинству паремий. Имплицитно это выражается глагольными формами повелительного наклонения. Большую поучительную силу имеют паремии, которые формально выступают односоставными

предложениями. Формы имплицитно выраженного субъекта в паремиях при экспликации соответствуют формуле: «ты (как и все) – всегда – везде». Даже в образных паремиях, в которых прямое значение не соответствует узальному, форма неопределенной личности приобретает обобщенность, субъект интерпретированного смысла соответствует той же формуле.

Иногда в конситуации присутствует конфликт или напряженность в отношениях между говорящими. Чтобы не усиливать напряжение, один из коммуникантов в диалоге использует паремийную единицу. Такая паремия-отказ является словом-ответом адресата, цель которого – прекратить разговор на определенную тему или спор. По мнению многих говорящих, народный опыт, аккумулированный в паремиях, проверенный веками и донесенный до потомков, имеет право быть предостережением в определенных ситуациях. Функция «предостережение» требует от адресата ответной реакции (словами, поступками). В конституциях паремии могут выполнять и функцию угрозы. В таких случаях, как правило, употребляются образные паремии, которые завуалировали угрозу образной системой переносных значений.

В художественных и публицистических текстах паремии выполняют такие функции, как: композиционную (паремия как зачин или концовка авторского повествования) и собственно номинативную (паремия – название произведения или его части). В первой функции паремия фокусирует на себе идею произведения и намечает функциональную перспективу дальнейшего развертывания событий. В структуре сложного синтаксического целого, которое вычленяется

в тексте, паремия служит зачином. Это идеальный вариант автосемантического высказывания, которое содержит главную мысль повествования.

При реализации собственно номинативной функции паремии являются не просто знаками-символами типичных ситуаций, но и могут настолько метко давать им название, что адресат без лишних усилий прогнозирует тему повествования. Сначала читатель воспринимает такое название как неактуальную паремию (понимает значение, а конкретный смысл теряется среди виртуальных), лишь перспективно предсказывает, о чем говорится в тексте. Смысл паремии раскрывается, только если адресат прочтет произведение полностью и произойдет ретроспекция к хрематонему.

Полифункциональность паремий во время актуализации в дискурсе объясняется их гетероситуативностью: приобретение разных смыслов в зависимости от конкретной речевой ситуации. Оценочная гетероситуативность проявляется тогда, когда, в одном случае, паремия используется по отношению к себе (самооправдание), а в другом случае как самооценка. При условии модальной гетероситуативности паремия может использоваться в двух модальных планах – как констатация и как предписание. В отдельных случаях наблюдается «накопление» паремий: говорящий для усиления иллюкутивной функции высказываний и для реализации коммуникативного намерения использует не одну, а несколько паремий, которые усиливают, взаимно дополняют друг друга. Они выступают как контекстуальные синонимы: характеризуют одну типичную ситуацию, внося различные смысловые оттенки.

Итак, функционирование паремий – пословиц и поговорок – в живой, пусть и фиксированной речи, свидетельствует о том, что они в народноразговорном дискурсе отличаются относительной самостоятельностью и аккумулируют наиболее существенную информацию относительно обозначаемого. Функционируют паремии в основном в ситуациях двух видов: диалогической и монологической речи, в авторском использовании с универсальной адресацией. В ситуациях первого типа они обобщают сказанное, констатируют, поучают, осуждают и др., одновременно оценивая обозначаемое. В ситуациях второго типа для паремий доминантными являются композиционная и собственно номинативная функции.

Литература

1. Савенкова Л.Б. Паремия в художественных текстах разных жанров / Л.Б. Савенкова // Функционирование языка в различных речевых жанрах: материалы Всерос. науч. конф. – Ростов-на-Дону: УПЛ РГУ, 1997. – Вып. 4. – С. 20 – 22.

2. Свицова А.А. Различные подходы к исследованию паремии / А.А. Свицова // Слово и текст: психолингвистический подход: Сб. науч. тр. – Тверь: Твер. гос. унт, 2003. – Вып. I – С. 137 – 141.

УДК 82.01/.09

ФУНКЦИИ ПАРАТЕКСТА В ИНТЕЛЛЕКТУАЛЬНОМ РОМАНЕ

Котомцев Д.О.,
ассистент кафедры русской и мировой литературы
ГОУ ВО ЛНР «ЛГПУ»